

QUADERNO N. 1033

Anni: 1390-1391

Autore: cameraro Giorgio della Villa

Nota paleografica (1033/I)

Come indicato nella *Premessa* (vd.), il pezzo segnalato nell'*Inventario* come unico si compone, in realtà, di due distinti quaderni (qui segnati come 1033/I e 1033/II) e di una carta sciolta (1033/III), tutti vergati, tuttavia, dal medesimo cameraro.

Il quaderno n. 1033/I, cartaceo, misura mm. 218 x 299 e si compone di 22 carte. Il manoscritto è stato oggetto di restauro ed è privo di coperta originale, sostituita da una moderna in cartoncino bianco. Le carte si presentano in buono stato di conservazione; per alcune di esse il margine esterno, corroso, è stato ricostruito. La numerazione a carta è moderna, posta a matita sul *recto* di ciascuna carta. Le cc. 1v, 9v, 0-11, 16-20, 21r, 22 sono bianche. Il testo è costituito dagli affitti riscossi dal cameraro Giorgio della Villa nell'anno 1390: si hanno prima gli affitti passati (cc. 2-9r), quindi quelli per l'anno in corso per il quartiere di Castello (cc. 12-15).

Il registro presenta un'unica mano: la grafia e le abbreviazioni risultano quindi uniformi. Sono presenti i segni abbreviativi comuni: la lineetta soprascritta per troncamento o contrazione; le *notae iuris* con la *p*. La numerazione usata dal cameraro è quella romana: in apice compaiono di frequente le lettere "o" oppure "or". La quantità di 'mezzo' o 'mezza' viene indicata dal segno "÷". Nelle carte si incontrano le seguenti abbreviazioni: *mar.* "marca"; *dnr.* / *dr.* "denari"; *sol.* / *s.* "soldi"; *llr* "libbre"; *flor.* "fiorini" e *p.* / *pic.* / *piç.* "piccoli". Le abbreviazioni per le indicazioni monetarie si conservano senza interventi di regolarizzazione così come sono mantenute le abbreviazioni *It.* per *Item* e *r.* per *recevey*. L'importo pagato o riscosso viene ripetuto sul margine destro in corrispondenza di ogni paragrafo; la somma totale è riportata, generalmente in latino, all'ultima riga delle singole carte. Nel testo viene utilizzata la ç. Lo scrivente utilizza la *h* iniziale di parola.

A c. 19r compaiono alcune annotazioni di calcolo, moderne, in inchiostro nero.

c. 1r Camerario 1390ⁱ

ⁱ di altra mano, probabilmente moderna

c. 1v bianca

c. 2r Aquesti sono li recepti de li fiti pasadi de li visini e de li | foresteri ricevudi per
me Çorço della Villa cameraro di Sancta Maria

Item r. di Pieri Polg di Alès per la casa chi | sta lu Signorin sol. v sol. v

Item r. di Bosso di Roya per la < casa > brayda | chi fo Dumini det Thuç dnr. xxxij
dnr. xxxij

Item r. di Simon Rosan < per > sora li fiti pasadi | per la casa di Baligrars chi fo de
la muglir dnr. xx

Item r. di Vignudo figlo Chandit Mançot di | Osof per llr. ij di olio dnr. iiij^{or} dnr.
iiij^{or}

Item r. di Nichulùs Biliòs per resto di fiti pa- | sadi per la soa brayda ponestaⁱ in
streta Larga | lasada per Domenia deta Biliosa mar. j sol. iij mar. j sol. iij

Item r. di Pieri calçar sora fiti pasadi dnr. l

Item r. di Michul del Moç per complimento | di tuti li soy fiti pasadi dnr. cv dnr.
cv

Item r. di Fanton per fiti pasadi dnr. xxx dnr. xxx

Item r. di Blas foledor di Surnis sora | li fiti pasadi duc. ij duc. ij in oro

Item r. di Durlý Blasot e di Çorç so nevot | sora li fiti pasadi mar. j dnr. mar. j dnr.

Item r. di Paris di Buya sora tuti li soy fiti pa- | sadi fata rason cum luy mar. j dnr.
xv

Item r. de la muglir Pieri Sevuat per la soa casa | in la qual ela habita mar. j dnr.
mar. j dnr.

S. m. vj dnr. lxvij

ⁱ sic

c. 2v Fiti pasadi

Item r. di Lorenç de la Porta per lo so prat | mitut in Dialay per lu legat chi fo di
Salamon mar. j dnr.

Item r. di Lorenç de la Porta per la casa posta | in Baligrars chi fo di Iacum Iust per lu legat | fat per Cumina figla del sora det Iacum dèmi | li deti dinari Michul Balistuça per luy dnr. c dnr. c

Item r. di Meynardo < per fiti > piliçar per resto del | formento del fito pasado sol. lx sol. lx

Item r. di Uliana moglir Dumini Francischin per j | livra di olio dnr. ij dnr. ij

Item r. di Artich di Sot Castel per lis sos casis | puestis in Çuchulo per lu legat chi fo di Mi- | chulau Sclaf llr. iiij sol. llr. iiij^{or} sol.

Item r. di Meynard piliçar per resto del fito | del forment sol. xxx sol. xxx^{ta}

Item r. di Pieri Strambon per la casa e la vigna | in la qual el habita Sot Castel llr. iiij^o dr. llr. iiij^o dnr.

Item r. di Durlì di Sant Denel fata rason cum | luy di tuti li soy fiti pasadi dnr. lxxvj ÷ dr. lxxvj ÷

Item r. di Bernardo lu Resean per la brayda soa | mituda in Vignal appresso dr. xl dnr. xl

Item r. di Çuanut Meynart per Michotès de | mi Nicolao Costanç per luy sol lj sol. lj

Item r. di Luring di ser Iachum per la casa chi | sta Çan baligrar de mi Nicolao Costanço per luy dnr. xl

S. m. iiij^{or} dnr. xlvij ÷

c. 3r

Fiti pasadi

Item r. di Cignola di Buya per la soa parte di fiti pasadi | sora li soy dnr. chi el pagà luy e Dumini so fradel sol. liij

Item r. di Toni Codaròs fata rason de la soa parte di | tuti li soy fiti pasadi mar. j dnr. lxxxx llr. xij ÷ dnr.

Item r. di Coset figlo Stefin piliçar di Artigno per | un prato posto in Canet sol. iiij sol. iiij^{or}

Item r. di Piery Smich per una soa brayda chi fo di | Durlý Buthian dnr. xvj dnr. xvj

Item r. di Nicolao Stritulin per la casa chi fo di | Palma mitudis in Morarya dnr. xx dnr. xx

Item r. del deto Nicolao per la soa brayda di Am- | buarç chi fo de la sorⁱ Spelet dnr. xvij dnr. xvij

Item r. del deto Nicolao per una soa brayda mi- | tuda in Ambuarç < per > donga
lu Çamparut dr. x dnr. x

Item r. del deto Nicolao per la soa brayda mituda | in Ambuarç lasat per la sorella
di Spelet dnr. xlvij

Item r. [del] deto Nicolao sora la deta brayda chi fo | di Stefin Naçon posta in
Ambuarç dr. xx dnr. xx

Item r. di Lenardo e di Nicolao di Artigna ne- | vot di Simon Elia per la parte chi
tochà a lor | di fiti pasadi llr. ^{iiij^{or}} sol. llr. ^{iiij^{or}} sol.

Item r. di Stefin Artuych di Magnan per li soy fiti pa- | sadi fata rason cum luy per
lo legat del Çinulin dnr. cx

S. m. iij dnr. cxxviii

ⁱ con segno abbreviativo, forse per *sorel(l)a* come in seguito

c. 3v

Fiti pasadi

Item r. di < Candit > Lenardoⁱ goselar per la soa brayda mituda | in Marçàs dnr.
lxxx dnr. lxxx

Item r. di Nicolao Artich per la soa brayda chi fo di | Nicholot de la Carnela dnr.
lxxxij dnr. lxxxij

Item r. di Simon figlo [chi] fo Durlý di Brayda per la | soa caniva chi fo Iacum del
Savi dr. xx dnr. xx

Item r. di Chuchul di Bayarçⁱⁱ per lis sos casis e ba- | yarç in lis quals el habita per
la soa parte del legat | chi fo Francesch Valut dr. lxxx dnr. lxxx

Item r. di < Candit > Lenardoⁱⁱⁱ goselar per la soa vigna mituda | in Puçuch per llr.
ij di olio dnr. ^{iiij^{or}} dnr. ^{iiij^{or}}

Item r. di Lorenç de la Porta per le casa in le qual | habita Çan baligrar dnr. xl dnr.
xl

Item r. di Micholota la Michotès per resto di fiti pasadi dnr. ^{iiij^{or}}

Item r. di Bertolot figlo Pulç per la soa brayda dnr. xx

Item r. de la mogler di fo mestri Stefin marangon per la soa | casa mituda apresso
lo Saxo del Castello dnr. xxv p. ij dnr. xxv p. ij

Item r. di Francescho figlo chi fo Meynardo di Myeli | per grossi viniciani vj chi
ello pagà sol. xvj sol. xvj

Item r. de la muglir chi fo di Iacum Corbel di Tarcint | per li soy fiti pasadi dnr.
^{xxiiij^{or}} dnr. ^{xxiiij^{or}}

Item r. di Denel Piscut per resto di fiti pasadi dnr. xj

Item r. di Nicolao figlo Cristoful Cavalaria per resto | di fiti pasadi per la brayda
chi fo Vignut dnr. xxviii^o dnr. xxviii^j^{or}

S. m. ij dnr. cxij

ⁱ vergato su *Candit* depennato

ⁱⁱ con la *B* maiuscola

ⁱⁱⁱ vergato su *Candit* depennato

c. 4r

Fiti pasadi

Item r. di Nicolao figlo chi fo Furtin per la soa brayda | mituda appreso la monte
di Chalpargis dnr. xvj dnr. xvj

Item r. di Simon di Brayda per la soa parte de la bray- | da chi fo di Iacum Çanin
per lu so legat dnr. liij p. v

Item r. di Simon Elia di Artigna sora la soa parte | di fiti pasadi llr. viij llr. viij sol.

Item r. di Lenardo goselar sichu tutor de li heredi | chi fo mestri Valenç per la casa
chi fo di Simon | Rosan apreso lu muro del comun vechio dnr. xl dnr. xl

Item r. di Çuan mulinar per la soa brayda mituda | di là de la roya chi fo di Niculut
de la Porta llr. xvij sol.

Item r. di Rusita per la soa parte chi tochà a ley per la soa | parte de la vigna chi fo
di Pilinut dnr. xxv dnr. xxv

Item r. de la muglir Michùs per la < casa > caniva chi | fo Çuan Marmusin mituda
donga la casa di | Pilirin fari chu fo lasadi per Domenia madreⁱ | del deto Çuan
dnr. xl dnr. xl

Item r. di Çuan figlo Pieri Panpo per la soa casa mi- | tuda in Baligrars de la parte
di sot donga la casa | di Bonafaci llr. < dnr. > iiij^o s. < dnr. > llr.ⁱⁱ iiij^o sol.

Item r. di Çuan figlo chi fo del deto Pieri per la soa | casa de la soa habitacion <
llr. > dnr. xxxviii^j dnr. xxxviii^j^{or}

Item r. di Subeta muglir del Ros di Aplia per lu so ven- | charet e terra chi fo di ser
Mathia appreso Durlý tesedor | mitudo in Artigno per doy fiti pasadi per lu legat |
di Antonio deto Bava dnr. lvj dnr. lvj

S. m. v dnr. vij

ⁱ sic

ⁱⁱ vergato su *dnr.* depennato

c. 4v

Fiti pasadi

Item r. di Dumini figlo Denel di Sot Liçi per un fito | pasado di sol. xl chi ello pagà sol. xl sol. xl

Item r. del deto Dumini di Sot Liçi per un fito pasado di | dnr. xxxvj chi ello pagà sol. xlij sol. xlij

Item r. di Agnola di Buya sora la parte del ben chi | ello ten de la camera dnr. lx dnr. lx

Item r. di Turin Brugno per resto di debito chi ello | doveva dar ala camera de mi cantanelle sora | lu deto debito llr. xij sol. llr. xij sol.

Item r. di Iacum Balistuça per la soa brayda mituda in | in Stalis per llr. viij di olio per iiiij^o fiti pasadi dr. xvj dnr. xvj

Item r. di Luring figlo Choç mulinar per la soa casa in | la qual el habita dnr. j dnr. j

Item r. di ser Çuan nevot di ser Iust per la casa di | pre Iust in la qual el habita sol. xl sol. xl

Item r. de la muglir Mathiùs Ursuta per la soa csa | di Merchat in la qual el habita lasada per Beta | la Ciputina mar j dnr. mar. j dnr.

Item r. di Nicolao figlo chi fo Muçir per la soa bray- | da mituda di là di Plovia appresso Pertoldo e appreso | la Cinulina llr. iiiij^{or} dnr. llr. iiiij^{or} dnr.

Item r. di Micholⁱ Balistuça per le soe case mitude | in Altanet appreso lu saxo del castel dr. xij dnr. xij

Item r. di Nicolao sartor per lu so orto mitudo in | villa donga Chaçachan dnr. xij dnr. xij

Item r. di Toni Codoròs de mi per Quinta so cu- | gnada sora fiti pasadi flor. iiiij^o flor. iiiij^o in oro

Item r. di Nicolao Costanç de mi per Lautiman chi debeat | dar mar. j dnr. e per vij livre e meça chi elⁱⁱ debeat | dar perⁱⁱⁱ lu Giglardot dnr. iiiij^o in oro dnr. iiiij^{or} in oro S. m. vij dnr. cxviiiij

ⁱ con *h* vergata nell'interlineo superiore

ⁱⁱ *el* vergato nell'interlineo superiore

ⁱⁱⁱ *per* vergato nell'interlineo superiore

c. 5r

Fiti pasadi

Item r. di Iacum Tribusin per la soa parte di casa in | la qual el habita dnr. xv ÷
dnr. xv ÷

Item r. di Iacum Vinician de la villa de Versa | di Cargna per li sey ben lasadi per
< Gardilussa > Çuanin Clichⁱ | chi fo di Glemona dnr. l dnr. l

Item r. di Vuarnir di Golça per li soy beyns per | la soa parte per lo legat di
Gardilussa dnr. xx dnr. xx

Item r. di Benvignut fradi del det Vuarnir per | la soa parte per lo legat di
Gardilussa dr. xvij dnr. xvij

Item r. di Dumini di Priò per lu legat di dona | Lbera muglir fo Vualtirù Valut llr.
xij sol. llr. xij sol.

Item r. di Dumini Costanç per llr. vij di olio per lu | so bayarço mitudo in Gout
dnr. xiiij dnr. xiiij^{or}

Item r. de la muglir chi fo Çermia piliçar per la | soa parte di brayda appreso la
brayda chi fo Pi- | virut dnr. vj dnr. vj

Item r. di Ulian Çeta per lis sos casis ort e cort mi- | tudis in Gout apresso Pilirin
Amiot dr. xij dnr. xij

Item r. di Paer per lis sos casis cort e vigna mitudis | appreso la via çnt alg fraris
flor. j in oro flor. j in oro

Item r. del çago per la soa brayda mituda di pit streta | Larga apresso la
Drondesima sol. j sol. j

Item r. di mestri Çuanut impitidor per la soa brayda | mituda in Stalis per llr. ij di
olio dnr. iiij^o dnr. iiij^{or}

S. m. ij dnr. lxxxx^{ta} viiiij

ⁱ Çuanin Clich vergato su Gardilussa depennato

c. 5v

< Medy > Pasadi

Item r. di Indrý figlo Mathiùs di Strambons per la | soa parte di casa mituda donga
lu filg Pieri | di Lavura per la caniva chi fo Vuès dnr. xij dnr. xij

Item r. di dona Aycota per la soa casa mituda appreso Cri- | stoful Orset et appreso
Iacuç Frydùs dnr. xxxv dnr. xxxv

Item r. di Iacum figlo Lenardo Suegin per lu so ort mitutoⁱ | suso la riva del fosal
appreso Çuan Margareta dnr. xx dnr. xx

Item r. di Lena fornarya per lu forno e casa lu qual ella | teyn andando a Sant Çuan
dnr. iiij^o dnr. iiij^{or}

Item r. di Blas foledor sora tuti li sey ben lasadi | per Çacharia Pyati e per la presa
la qual el ten llr. viij sol. e dnr. x

Item r. di Iacum figlo Nichul fari per vij vornès | chi el pagava di fit dnr. xiiij^o dnr.
xiiij^{or}

Item r. di Chaçachan per la soa parte di brayda mituda | appreso ser Durlý previt e
Lenardo Sterpon dnr. xv dnr. xv

Item r. di Denel Colet per lu so ort lu qual fo Caso mu- | linar mitudo appreso la
monte del Castel sol. xl sol. xl

Item r. del deto Denel per Nicolao di Cramis per la soa | casa e cort mitudo
appreso lu Merchat per xl dnr. | e j llr. di olio chi ello pagà per fiti pasadi v llr. x ÷
dnr.

Item r. de la muglir chi fo Lenardo Rosean per la soa vigna | e brayda mituda in
Vignal lasat per lu Çot di Ava- | sinis dnr. l dnr. l

Item r. di Pilirin Suf per resto di un fito pasado per | lu so bayarç mitudo in Gout
per lo legat di Lucia | moglir Stefin Naçon dnr. v dnr. v

<Item r. del Çoch per la soa casa e brayda in la qual el | habita dnr. xij dnr. xij
S. m. iij dnr. lxviiij

ⁱ sic

c. 6r

Pasadi

Item r. di Nicolao Pupis per resto di vin di fiti pa- | sati sol. lviiiij^o sol. lcviiiij^{or}

Item r. di Pilirin figlo Indrý des Straçis per lis | sos casis in lis quals el habita
mitudis in villa dnr. vj

Item r. d Paris di Buya per lu so mas lu qual el ten | per lu legat di Faça di Amar
dnr. xlviiiij^o dnr. xlviiiij^{or}

Item r. di Nicolao Scrachiglut per llr. ij di olio per | la soa casa e teren dnr. iiij^o
dnr. iiij^{or}

Item r. di Loring di Montenars sora tuti li soy ben | mitudi in Montenars per lu
legat di Iacum di | mestri Pilirin dnr. cxvj dnr. cxvj

Item r. di Dumini Vualfram per la soa parte del | fito lasat per Blas di Pieri Moràs
dr. xxiiiij^o dnr. xxiiiij^o

Item r. di Chatarina moglir Tomàs del Migluriti | per lis sos casis cort e vigna per
llr. j di olio | per doy fiti pasadi dnr. iiij^o dnr. iiij^{or}

Item r. di Iacuç Frydùs per la casa in la qual sta | lu Paer figlo Michul Conda alant
alg fraris dnr. lx

Item r. del Cagnasin per lu so campo mitudo in Am- | buarç lasat per dona Agnula
dnr. xij dnr. xj pic. x

< Item r. di Toni di mestri Ulian per conçi j ÷ e boçe | xx di teran per sol. lij lu
conço llr. vij menyⁱ j llr. vij sol. >

Item r. di Çuan Furtin per la soa parte di casa in | la qual ello habita mituda in
Portis lasadaⁱⁱ per | Lorenç caligar llr. vj dr. iiij^o llr. vj dnr. iiij^{or}
S. m. ij dnr. cxxviiij

ⁱ sic, chiaro

ⁱⁱ vergato *lasadi*

c. 6v

Item r. di Durlý Çulianut per la soa casa cort e | vigna per lu legat di Durlý det
Çuanan sol. xx sol. xx

Item r. del Boyalin per la soa brayda di Marçàs | per lu legat di Mardalena soa
sosera dnr. xxxvj dnr. xxxvj

Item r. di Indrý Cristoy^j per lu ben chi fo lasat per | pre Iacum lu qual vigniva reto
per la muglir | Vatri di Buya sichu camerar de la glesia di Ar- | tigna dnr. viij dnr.
viij

Item r. di Marul di Buya per lis sos casis mitudis | in Portis dnr. ij dnr. ij

Item r. di Candit di Casclans per lu so teren lasat | per dona Iacomina llr. viij sol.
llr. viij sol.

Item r. di Iançil di Magnan per resto di fiti pasadi chi | el doveva dar ala camera
per la soa parte llr. iiij^o sol. llr. iiij^o sol.

Item r. di Denel çiner Durlý Disin per la soa parte dela | brayda per lu legat di
Nicolao di Martin capelar dnr. xxxvj

Item r. di Nicolao figlo < Lenardo Brun > Dentonⁱⁱ per lis sos casis | mitudis in
villa dnr. xij dnr. xij

Item r. di Çuan marangon per lis sos casis in lis quals | sta Iacum Sgripia per lu
legat de Covatessa dnr. xiiij^{or}

Item r. del çacho per la parte di Bertolot Pulçin so | cugnat per la casa e per la
brayda sol. xv sol. xv

Item r. di Pieri figlo Nicolao Osovan per la soa bray- | da chi fo Merchior porchar
per llr. ÷ di olio dnr. j

Item r. del deto per lis sos casis chi forin Mini Pae- | rin dnr. ij dnr. ij
S. m. ij dnr. xxvj

ⁱ sic

ⁱⁱ *Denton* vergato sulla parte depennata

c. 7r

Pasadi

Item r. del deto per lu so orto chi fo Francescho | Bunin appresso Deuludè per llr. j
di olio dnr. ij

Item r. di Çuan figlo Michul del Moç per la so | brayda chi fo di Mathiùs fari per
lu legat di | Martin de la Carnella sora doy fiti pasadi duc. j in oro

Item r. del Vuerç Totul per lu fit chi paga la | camera di Artigna dnr. viij dnr. viij

Item r. di Toni Michùs de mi per lu ort di Costan- | tin lu qual io façey vender al
incanto per | v fiti di dnr. xl per anno sora la deta ven- | dida e li deti fiti llr. iiij^o dr.
vj dnr. lxxxvj

Item r. di Çuan Margiron per resto de la casa di | Villa chi sta Sgripia dnr. xvj dnr.
xvj

Item r. del deto per lu so prato di Calpargis dnr. iiij^{or}

Item r. di pre Gaspar per resto di fiti pasadi per lu | so orto e case mitudi in
Morarya dnr. xl dnr. xl

Item r. del Ongaro per vin de la camera lu qual | ello vendè çoè xvj conçi di
blanco e viiiij^o | di vermegl mar. vj dnr. lx mar. vj e dnr. lx

Item r. di Toni di mestri Ulian per conçi ij ÷ di vin | chi io gli vendey llr. vj sol. xij
llr. vj sol. xij

Item r. di Dorotea la Guriçera per le soe case in le qual | ela habita lasadi per
Bernardo de la Capissa sol. lxxx llr. iiij^{or} sol.

S. m. viij dnr. clij

c. 7v

Item r. di Dorotea la Guriçera per la soa casa | mituda in villa dnr. iiij^o dnr. iiij^{or}

Item r. di Lenardo Sbern per la soa brayda mituda | fora de la porta nova per la
luminarya del | altar di sant Denel dnr. c dnr. c

Item r. di Durlý di Sant Denel per lis casis e ort mi- | tudi suso la via andando alg
fraris per lo legat | di Baymont Ruçirin dnr. xliiiij^o dnr. xliiiij^{or}

Item r. di Gabriel Muntisan per la so stala mituda di inⁱ Pus- | teç per lu legat di
Pilinut per la soa parte dnr. xxiiij dnr. xxiiij^{or}

Item r. di Margareta moglir chi fo del favri per la soa | parte di brayda per lu legat di Çeranin sol. xxj sol. xxj

Item r. di Toni Codoròs de mi per resto di fiti per Guin- | ta soa cugnada llr. vij dnr. llr. vij dnr.

Item r. di Denel Rusit per la soa parte di brayda mi- | tuda oltra la plovìa per lu legat di Pilinuta dnr. xij

Item r. di Candùs di Salar di Guart per lu mas | di Indryna so figla per lu so mas di Ploron dnr. iiij^{or}

Item r. di Mardalena moglir chi fo Pivirut per la soa | brayda mituda oltra Plovìa per la soa parte dr. vj dnr. vj

Item r. di Iacum fradi Iançil di Magnan per resto del | legat chi fo di Monbelⁱⁱ llr. iiij^o sol. llr. iiij^{or} sol.

Item r. di Toni Michùs per lu ort di Costantin lu qual io | facey vender al inchant mitudo sora de la porta | de la Tucessa dnr. lxxiiij^o dnr. lxxiiij^{or}

Item r. del figlo chi fo Muçir per la soa brayda mituda | fora la porta di Rives per lu legat di Vignut | cramar de mi Fabian per luy llr. iiij^o dnr. llr. iiij^o dnr.

S. m. iij dnr. lxxxxv

ⁱ vergato *di*

ⁱⁱ vergato *Monbel*

c. 8r

Pasadi

Item r. di Culùs e di Cumuç so cusin per la lor | casa chi fo di mestri Mathiùs per lu legat di | Utulina llr. iiij^o sol. llr. iiij^{or} sol.

Item r. di dona Anna figla chi fo di ser Çulian per lu | so campuç mitudo appresso la plovìa per la soa | parte di llr. xxv di olio sol. xxv sol. xxv

Item r. di Nicolaoⁱ Pinta per le soe case e forno mitudis | in Portis per lu legat di dona Mardalena | chi fo di Salinbotis llr. vj dnr. llr. vj dnr.

Item r. de muglir Marabot sora lu lor fito di case | e vigna mitudis in Roya sol. xx sol. xx

Item r. di mestri Pieri siridurar per le case | li qual forin Dorligo de la Porta mar. vj sol. mar. vj sol.

Item r. di Denel Carbon per la soa parte di casa | chi fo Tribòs dnr. xv ÷ dnr. xv ÷

Item r. di Iacum det Mayan figlo Nicolin di | Mayan per la casa la qual ten Turin per lo le- | gat Dumini di Polcherya per livre ij di olio | chi si paga per anno e dnr. j dnr. xx dnr. xx

Item r. di Martin fari per la soa casa e campo mitudi | in Portis là chi el sta dnr. c dnr. c

Item r. di Martin fari per la soa brayda mituda in Ab- | laton dnr. lx dnr. lx

Item r. di Iacum Scasut per la soa brayda mituda in Ma- | niagla per doy fiti pasadi dnr. xlvij dnr. xlvij

S. m. viij dnr. xij

ⁱ Nicolao vergato nell'interlineo superiore

c. 8v

Item r. di Iacum Scasut per la soa brayda chi fo Iaconis | per lu legat del deto Iaconis tesedor dnr. lx dnr. lx

Item r. di Indrý nodar di Tulmeç per la casa chi fo di | Dorligo de la Porta mituda appresso la porta di | Portis llr. xiiij^{or} dnr. llr. xiiij^{or} dnr.

Item r. di Costanç per lu resto del carbon chi avan- | ça de la canpana lu qual io gli vendey < dnr. > sol. c

Item r. del mestri chi façe la canpana per stagno chi | avança e brondo di quello chi fo fata la canpana llr. xxxv dr. xv

Item r. di Costantin per lis sos casis et cort e ort mi- | tudis in Stalis per lu legat di Simon det Tundut dnr. xx

Item r. di Marabot per la soa brayda e muris mitudis | in logo det Nugarul per lu legat di dona Gerdrut sol. xx

Item r. di Pieri Fiminuça per Serafin e per lu fradel per | fiti pasadi mar. iiij^o sol. lxxxx mar. iiij^{or} sol. lxxxx

Item r. per brege rote le qual io vendey ala Mutissa | e a Stefin Vualfram sol. xxxij sol. xxxij

Item r. di Indrý figlo Pieri Minis per la brayda | chi fo de la muglir Facin mituda di cha de | la plovie pagà per la moglir chi fo Indrý Vagan sol. l

Item r. di Marabot per la soa brayda e muris mitu- | dis in logo det Nugarul sol. xx sol. xx

S. m. xj dnr. cxxxij

- c. 9r Item r. di Dumini di Priòs per lu so mas mi- | tudo in la deta villa per lu legat di dona Li- | bera moglir chi fo Vualtirùs Valut llr. xij ÷ dr. llr. xij ÷ dnr.
 Item r. di Michul Balistuça per lu prat chi fo di | dona Chatarina moglir chi fo di Çorç de la | Villa lu qual è in Stalis sol. lxxxxiiij^o sol. lxxxxiiij^{or}
 Item r. per fiti pasadi li qual si debeva pagar per | la casa chi fo de la muglir Girel per lu legat | dela deta muglir Girel llr. xviiij sol. llr. xviiij sol.
 Item r. di Michul Balistuça per la soa brayda mitu- | da in Stalis < chi fo > apreso li heredi di Pieri Grant dnr. xv
 S. m. iiiij^{or} dnr. viij
 S. receptorum afflictum presentitorumⁱ march. septuaginta septem et | dnr. octuaginta octo

ⁱ sic
- cc. 9v-11 bianche
- c. 12r In quarterio Castri afflictus anni presentis
 Item r. di Nicolao Pinta per lo legato chi la- | sà Iançil di Gout conço di mosto j conço di vin j
 Item r. di Nicolao Stritulin per la casa chi fo di | Palma posta in Morarya dnr. xx dnr. xx
 Item r. del deto Nicolao sora la soa brayda posta | in Ambuarç chi fo de la sor Spelet dnr. vj dnr. vj
 Item r. del deto sora la soa brayda posta in Am- | buarç donga lu Çanparut dnr. x dnr. x
 Item r. del deto Nicolao per una soa brayda mi- | tuda in Ambuarç per lu legat Francescha | sorela fo di Spelet dnr. xij dnr. xij
 Item r. del deto Nicolao per lu bayarço mitudo | in Got chi fo Stefin Naçon dnr. lxxx dnr. lxxx
 Item r. del deto Nicolao per lu < det > sora deto teren | mitudo in Ambuarç chi fo di Stefin Naçon dnr. xl
 Item r. di Nicolao Çichuto per lo legato di Çichut | spiciar mar. j dnr. mar. j dnr.
 Item r. di Nicolao Cichuto per lis stalis mitudis | donga la portuça dnr. xx dnr. xx
 Item r. del deto Nicolao per la soa parte di llr. xxv | di olio chi si pagà sora lu campo del mulin dnr. xxv

S. m. ij dnr. liij

c. 12v

Castri

Item r. di Simon figlo Dorligo di Brayda per la | soa caniva chi fo di Iachum del Savi dnr. xx dnr. xx

Item r. di Micholota la Michotès per la staçon in la qual | ella habita dnr. xl dnr. xl

Item r. de la deta Nicolota sora tuti li soy ben sol. xl

Item r. de la mogler chi fo mestri Stefin marangon per la | soa casa la qual è mituda apresso lo saxo del Castello dnr. viiiij^{or} p. x

Item r. di Domeni Francischin per la soa parte di orto e per | quella di Marchuç p. xviiij dnr. j p. iiiij^{or}

Item r. di Nicolao Artich per lu so prato mitudo in | Marçàs dnr. j dnr. j

Item r. di Simon di Brayda per la soa parte de la brayda | chi fo di Iacum Çanin lasaç per luy dr. liij p. v dnr. liij p. v

Item r. di Çuanut Brugno per lis casis cum lu | solar e cum la cort in lis quals elo habita s[ol]. xl sol. xl

Item r. del deto Çuanut per lis sos altris casis | conçontis de appreso achelis dnr. xxiiiij^o dnr. xxiiiij^{or}

Item r. di Aprile per li tereni chi fo di Gidussa < q > | figla fo deⁱ fornadreseⁱⁱ dnr. iij dnr. iij

Item r. di Pieri Muntisan per la soa vigna mituda | sot Castel dr. j dnr. j

Item r. di Nicolin caligar per lu legat chi fo di Çuan | Sivina sora la soa brayda mituda in logo chi | ven deto Prato di Cort dnr. l dnr. l

Item r. di Francescho del Put per la soa casa cort e vigna | in la qual el habita per la soa parte llr. iiiij^o sol. llr. iiiij^{or} sol.

S. m. ij dnr. xx^{ti}

ⁱ vergato *di*

ⁱⁱ vergato *fornadrise*

c. 13r

Castri

Item r. di Luring figlo Choç mulinar per la soa casa | in la qual el habita dnr. j dnr. j

Item r. di Mardalena moglir Nicolao Çili per la soa | casa e bayarço mitudi in Gout
apresso Nicolao Stri- | tulin e apresso li heredi Tomàs Bayan per lu legat di |
Iacum di mestri Pilirin dnr. lx dnr. lx

Item r. di Lenardo nevot Maniagla per la soa parte | per lu legat di Çanbunin llr.
iii^o dnr. llr. iii^{or} dnr.

Item r. di Iacum figlo Chuchul di Bayarç per la soa | casa e bayarç in la qual el
habita mituda sot la | fontana di Glemona per lu legat di Francesch Valut llr. iii^{or}
dnr.

Item r. di Bituç[a] moglir chi fo Denel di Sot Liçi per la | soa brayda mituda in
Ambuarç apresso Cagnasin sol. xlj

Item r. de la deta Bituç per lis sos Stalis mitudis in | Gout donga Nicolao Stritulin
e apresso lo teren di | Piçul Palombin lasat per Tarvisussa di Gout s[ol]. xl sol. xl

Item r. di Cristoful Orset per lis sos casis chi fo | di Francischin mitudis sot la
plaça dnr. lxxx llr. iii^{or} dnr.

Item r. di Blasiola di Pustec per la soa casa chi | ella habita mituda in Pustec
apresso lo saxo del | Castel e di Çuanut Brugno sol. xl sol. xl

Item r. di Iacum Sevuat per la soa terra posta | in Maniagla chi fo Sas baligrar dr.
viii^o ÷ dnr. viii^o ÷

< Item r. de lis muynis di santa Clara >

Item r. di pre Mathiùs per lu so bayarç mitudo in Gout | per llr. j di olio dnr. ij dnr.
ij

Item r. del det ser Mathiùs per la soa casa mituda | in Morarya dnr. xx dnr. xx
[S.] m. ij dnr. cxv

c. 13v

Item r. de la muglir Mathiùs Ursuta per la lor | casa di Merchat chi fo Findrý di
Moç per | la soa parte dnr. xxx dnr. xxx

Item r. de la muglir Pieri Brisuta per la soa ca- | sa mituda in Merchat chi fo Fidrý
di Moç | per la soa parte dnr. xxx dnr. xxx

Item r. di Iacum Cibyn per la soa brayda mituda | in la Fiera lasat per Maria chi fo
di Çanet dnr. xlvij

Item r. del deto dnr. j per lu so campo mitudo | in Ambuarç dnr. j dnr. j

Item r. di Pilirin Amiot per la soa vigna mitu- | da in Ryves per la soa parte di
meça livra | di incenso dnr. v dnr. v

Item r. di Dumini Costanç per lu so bayarço mitut | in Gout e sora la soa brayda mituda in Am- | buarç per lu legat di Palma Magistrigna mar. j dnr.

Item r. del det per lis sos casis cort e bayarç | mitudi in Gout e per la soa brayda di Mani- | agla per lo legat di Uliana chi fo Aluninⁱ llr. iiij^o dnr.

Item r. del det per la soa brayda di Ambuarç per | lu legat di dona Agnula dnr. xij dnr. xij

Item r. del det per j llr. di olio per lu so bayarç | mituda in Gout dnr. ij dnr. ij

Item r. del predi di Avençon per la soa parte de | la crisma dnr. xij dnr. xij

Item r. de la muglir Çermia piliçar per la soa parte | di brayda chi fo di Pivirut dnr. vj dnr. vj

S. m. ij dnr. lxv

ⁱ sic

c. 14r

Castry

Item r. di Çulian Bevilaqua per la soa brayda chi fo di | Çaneta mituda in Ablaton per llr. ij di olio dnr. iiij^o dnr. iiij^{or}

Item r. di Pilirùs del Put per lis sos casis cort | e vigna mitudis in Roya sot Castel appresso li | heredi Chinapo e appreso Çescho so fradel per la soa | parte per lu legat di Vuynta Valut llr. iiij sol. llr. iiij^o sol.

Item r. del det per la soa brayda mituda in Palut | chi fo di mestri Michul impintidor per lu legat chi | fo di Iacum Çanin mar. j dnr. mar. j dnr.

Item r. di Pieri Fulçit per la soa casa in la qual el ha- | bita mituda in Portis dnr. xv dnr. xv

Item r. di Simon figlo chi fo Durlý di brayda per la | soa casa e bayarço chi fo Çulian di Bayarç mitudo | sot Glimina dnr. lxxx dnr. lxxx

Item r. di Denel Colet per lu ort lu qual fo di < Cas > | Chas mitudo<s> appreso la mont del Castel sol. xl sol. xl

Item r. di Pilirin Suf per la soa casa e bayarç mitudo | in Gout per lo legat di Lucia moglir Stefin Naçon dr. x dnr. x

Item r. di Nicolao Pupis per ij conçi di vin chi el pagà | per la soa vigna mituda in Roya lasadi per Guelmo Ia- | comin in rason di sol. xxxv per conço sol. lxx sol. lxx

Item r. di Iacum Çili di Gout per lis sos casis cort e | bayarç mitudi in Gout dnr. xvj dnr. xvj

Item r. del deto per lu so bayarç mitudo in Ambuarç per | lo legat di dona Agnula
sol. vj p. viij sol. vj p. viij

Item r. del deto Iacum per la soa casa cort e ort chi fo | Vagan di Gout dnr. xxij ÷
dnr. xxij ÷

S. m. ij dnr. cxxxvj

c. 14v

Item r. di Iacum Çili di Gout per lu so bayarç mitudo | in Maniagla apresso lu
Arvench sol. v sol. v

Item r. del deto per lu so bayarç di Ambuarç lu qual | fo Susana dnr. j dnr. j

Item r. di Çuanut Francischin per la so parte dela | brayda chi fo di Vualtirùs Valut
per llr. ÷ di olio dnr. j

Item r. di Nicolao figlo chi fo Çuanet Curtan per | j livra di olio dnr. ij dnr. ij

Item r. di Loring di Montenars sora tuti li soy | ben mitudi in Montenars per lo
legat di Ia- | cum di mestri Pilirin llr. vj dnr. llr. vj dnr.

Item r. del Cagnasin per lu so bayarç mitudo in | Ambuarç per lu legat di dona
Agnula dnr. xj piç. x

Item r. di Çorç de la Villa per lu so prat mitudo in | Campo per lu legat di dona
Chatarina di Scaraps | so muglir chu fo llr. xij sol. llr. xij sol.

Item r. di Piero Boch per la casa de la muglir < in > la qual | è mituda suso la
plaça per lu legat di Bernart | de la Capissa llr. iiij^o sol. llr. iiij^{or} sol.

Item r. del Merli di Artigna per una soa casa mitu- | da in Glemona dnr. ij

Item r. di Maniagla per la soa parte di < c > mas in lu | qual el habita mituda in
Maniagla per lu legat llr. iiij^{or} dnr.

Item r. di Denel çiner Durlý Disin sora la soa parte | del fito per lu legat di Nicolao
di Martin ca- | pelar dnr. iiij dnr. iiij^{or}

Item r. del deto Denel sora questo medesimo fito dnr. xij

S. m. iiij dnr. xxxij

c. 15r

Castri

Item r. di Tomàs Mus per lis sos casis chi el sta | per llr. ÷ di olio dnr. j dnr. j

Item r. del deto per la soa vigna mituda in Am- | buarç dnr. vij dnr. vij

Item r. del deto per lu so orto chi fo di Indriùs | per llr. j ÷ di olio dnr. iiij dnr. iiij

Item r. del deto per la soa casa cort e vigna | chi fo Utùs mulinar per llr. ij di olio
dr. iiij^o dnr. iiij^{or}

Item r. di pre Gaspar per lu lor orto mitudo in | Morarya computado lu fito chi el pagava dr. lx dnr. lx

Item r. di Bratiç per lis sos casis mitudis in Por- | tis in lis quals el habita dnr. xxviiij dnr. xxviiij

Item r. di Dorotea la Guriçera per le soe case in | le qual ella habita per lu legat di Bernardo | de la Capissa llr. iiij^o sol. llr. iiij^{or} sol.

Item r. di Gabriel Muntisan per la soa stala per lu legat | di Pilinut dnr. xxiiiij^o dnr. xxiiiij^{or}

Item r. di Vidilin per la soa brayda mituda in Marçàs | per lu legat di Piruç Condan llr. vj dnr. llr. vj dnr.

Item r. di Dumini figlo Nicolao Osovan per la soa parte | di brayda chi fo Melchior porchar per llr. j di olio dnr. ij

Item r. del deto per lis sos casis chi forin Mini Pa- | gerin dnr. ij dnr. ij

Item r. di Durlý Disin per lu so ort chi fo Indriùs | mitudo in Gout per llr. ij di olio dnr. iiij^o dnr. iiij^{or}

S. m. ij dnr. iiij

c. 15v

Castri

Item r. di Mardalena moglir chi fo Pivirut per | la soa parte di brayda mituda oltra la plovvia dnr. vj

Item r. di dona Beltrama moglir chi fo Favot per | la soa parte di Blasut Baldàs sol. xxxij sol. xxxij

Item r. di Blas Bisan per lu so ort mitudo fora de | la porta di Santa Clara chi fo mestri Nicolao | sartor dnr. xxvij dnr. xxvij

Item r. di Dumini Orlandin per lu so ort mitudo | sot Castel dnr. iiij^o dnr. iiij^o

Item r. del deto per la soa brayda mituda in Am- | buarç dr. xlij dnr. xlij

Item r. del deto per j soa brayda mituda in stra- | da per llr. ij di olio dnr. iiij^o pic. ij dnr. iiij^o p. ij

Item r. de Mutissa per la soa brayda mituda apresso | la brayda delg figls Chuchul di Bayarç dr. xl dnr. xl

Item r. di Denel cCarbon per la soa brayda mituda | in Ambuarç per lu legat di dona Agnula dnr. xx

Item r. di Iacum Scasut per la soa brayda mituda in Ma- | niagla dnr. xxiiiij^o dnr. xxiiiij^o

Item r. di Michul Balistuça per le soe case mitude | in Altanet dnr. xij dnr. xij
S. m. j dnr. xlvij
S. recepti quarterij Castri march. decimoctoⁱ | dnr. centum quinquaginta duo

ⁱ sic

cc. 16-20r bianche

c. 21v Item r. di Cristoful di Rubert masar de la terra | di Glemona per lu fito chi tochè<
soto di luy de | li cento livre chi lu comun paga ala came- | ra di Santa Maria ogni
anno llr. c sol. llr. c di sol.
Item r. di Cristoful chi fo di Rubert masar de la | terra di Glemona sora resto di fiti
pasadi infin | al dì presente soto di me Çorço camerar de la | glesia di Santa Maria
di Glemona fata rason | cum luy in marche xxij ÷ di sol. çoè sora li fiti | de le
cento livre di sol. le qual lo comun paga | ogni anno ala camera di Santa Maria di
Glemona mar. xxij ÷ sol.
< Recordança chi io recevey di Nicolao Costanço ducati ij | in oro per la
inprimessa la qual ello façe per | aiutorio de la anchona del altar maçor de | la
glesia di Santa Maria di Glemona duc. ij in oro >
S. m. denariorum xxx^{ta}

Nota paleografica (1033/II)

Il quaderno n. 1033/II, cartaceo, misura mm. 220 x 294 e si compone di unico fascicolo di 10 carte non numerate; l'ottava carta risulta tagliata. Si tratta di un quaderno parziale, che riporta le spese per la realizzazione della campana della chiesa di Santa Maria di Gemona e le spese degli anniversari. E' conservata la coperta originale in pelle con ampio risvolto e cinghia, sempre in pelle, e fibbia per la chiusura del quaderno. Sulla coperta si legge:

Quaternus Georgii de la | Villa liber m^o | ccc^o lxxxx^o

Due rinforzi sono presenti sul dorso. Il piatto inferiore riporta l'intitolazione con il *signum camerarii*. Sui piatti interni della coperta è cucito un doppio strato di pergamena recante varie scritture.

Nell'edizione si provvede a numerare le carte. Il registro presenta un'unica mano: la grafia e le abbreviazioni risultano quindi uniformi. Sono presenti le abbreviazioni per contrazione e le *notae iuris* con la *p*. La numerazione usata dal cameraro è quella romana: in apice compaiono, come di consueto, la “o” oppure “or”. Il “mezzo” è indicato con il segno ÷. Nelle carte si incontrano le seguenti abbreviazioni: *mar.* “marca”; *dnr.* / *dr.* “denari”; *sol.* “soldi”; *llr.* “libbre”; *pic.* “piccoli”; *s.* “somma”. Le abbreviazioni per le indicazioni monetarie si conservano senza interventi di regolarizzazione, così come si mantengono le abbreviazioni *It.* per *Item* e *r.* per *recevey*. La somma totale del riscosso è riportata all'ultima riga della singola carta, generalmente in latino. Il cameraro usa la *h* iniziale di parola.

- c. 1r
- Item spendey per açe viij di spali per legar lo capel | de la forma de la canpana
dnr. iiij^o dnr. iiij^{or}
- Item spendey per j legno di castegnat per far un pecolo | lu qual va soto tera chi si
çira lu carpint de la | forma de la canpana suso e per un altro legno in | lu qual fo
torneada la forma suso sol. viij sol. viij
- Item spendey per < trey > doyⁱ filars per far lu tulin di tulinar | suso la forma de la
canpana e la canpana sol. xxiiij sol. xxiiij^{or}
- Item spendey dey a Sivilot di Artigna per carri iij di ar- | çila la qual io façey cavar
davur la soa casa per far | la forma de la canpana dnr. vj dnr. vj
- Item spendey per llr. xxiiij ÷ di caldere rote conperay di | un calderar di Lonç per
vj sol. la llr. llr. vij sol. llr. vij sol.
- Item spendey per centenar trey e livre liii^o ÷ di ram | conperay di Iol Çuiliⁱⁱ di
Rastat per llr. xxviiij lu | centenar monta mar. < xx > xij sol. lxxvj mar. xij sol. lxxvj
< Item spendey per llr. di metallo ccxxvij conperay del mestri de | la canpana in
rason di >
- Item spendey dey a Iacum Scasut lu qual andà a Uden cum | lu so carro per li
sfogli e per altre cose del magistro | e per una quantitate di metallo sol. xxxv sol.
xxxv
- Item spendey dey a Marchuç lu qual andà a Raspan per | Çuanut inpintidor chi
façès una Santa Maria | suso la forma de la canpana dnr. v dnr. v
- S. m. xj dnr. cxxxiiij^{or}

ⁱ vergato su *trej* depennato

ⁱⁱ sic

c. 1v

Spese de la canpana

Item spendey dey a Çuan Margareta per un dì lu qual | el lavorà a far un seraglo intorno la foram | de la canpana sol. xij sol. xij

Item spendey per trey legni di castegnar per far la | armadura intorno la fossa de la canpana con- | peray di Vuaragn dnr. xvj dnr. xvj

Item spendey per livre cxi di metallo conperay del abat | in rason di sol. v la llr. llr. xxxv sol. llr. xxxv sol.

Item spendey per legnam in cloppi lu qual io conperay | di Dumini Artich per bruserⁱ la forma de la can- | pana sol. xl sol. xl

Item spendey per carri ij di arçila per far lu fornol | e lu forno per far la canpana dnr. xij dnr. xij

Item spendey per clodi di iij per lu dinar e altri | clodi per conçar intorno la fusina dnr. iiij^o dnr. iiij^o

Item spendey dey al Boyalin lu qual lavorà pluy | di un meço di a conçar intorno li sfogli del | forno e altro chi ello façe dnr. viij dnr. viij

Item spendey per aqua a far la malta di arçila di | andoy di fornelli de la canpana dnr. vj dnr. vj

Item spendey anchora per aqua ala forma dnr. ij

Item spendey per doy dogorenti per far li braç di un | tulin sol. vj sol. vj

S. m. iiij^{or} dnr. lvij

ⁱ la parola *bruser* è trascritta da mano moderna sopra la grafia “bruser” antica

c. 2r

Item spendey per livre xxv di ferro per far trey ram-ⁱ | poni grossi per levar suso la forma cum tuta | la canpana per lu magisterio solamente | chi lu ferro donà Nicolao Costanç ala glesia sol. xxv

Item spendey per livre xj ÷ di cavileⁱⁱ per far un | tulin di tulinar la canpana per grosso j la llr. sol. xxx pic. Viiij

Item spendey dey a Pauli Meda e a Buchin per | guardar una note la forma de la canpana e lu | metallo quando ella si debeva çitar sol. vj

Item spendey per onçe ij di cera dnr. ij pic. iiij

Item spendey dey a Costantin e a Toni Michùs per j | di chi elg lavorarin a ayudà meti soto tera | la forma de la canpana dnr. xx dnr. xx

Item spendey dey al Boyalin per dis v chi el lavorà | a lasar çuso la canpana e a tirar e conçar | la nova e legar di novo la granda e in disfar | la casa de la canpana sol. < lxxx > c llr. v sol.

Item spendey dey a mestri Ulian per iij dis chi el lavorà | a lasar çuso la canpana e a conçar | la nova e legar di novo la granda sol. lx sol. lx

Item spendey dey a Costantin per iij dis chi el ayudà | là çuso a tirar fora la canpana e ayudà a disfar | la casa de la canpana dnr. xxx dnr. xxx

Item spendey per livre di ferro lavorato in legadure | de la canpana nova e de la granda fo livre xxxij | in rasonⁱⁱⁱ di sol. iij la livra dey a Nafuç sol. lxxxxvj sol. lxxxxvj

S. m. ij dnr. iij

ⁱ con trascrizione di mano moderna “ram” sopra la scrittura antica, come sopra

ⁱⁱ con trascrizione di mano moderna “cavile” sopra la scrittura antica

ⁱⁱⁱ con trascrizione di mano moderna “rason” sopra la scrittura antica

c. 2v

Item spendey per clodi di iij per lu dinar e di iij^o | piçoli l-uno e di iij piçoli l-uno per legar la | canpana nova e la granda sol. xxviii^{or} sol. xxviii^{or}

Item spendey in far conçar un bandoçello in la can- | pana nova dey a Costanç sol. xxv sol. xxv

Item spendey dey al mestri de la canpana per cente- | nar xiiij ÷ chi pesà la canpana in rason di llr. | vij ÷ lu centenar mar. xij sol. cv mar. xij sol. cv

Item spendey dey a Mayuç so fameglo per dis xxij | chi el lavorà in rason di dnr. xij per di e llr. xiiij dr. iij^o

Item spendey dey a Spelagal so fameglo per vij dis | chi el lavorà in rason di dnr. x lu di dnr. lxx dnr. lxx

Item spendey per pasti cxviiij chi averin glu mestris | e per algune cose chi elg averin fora di pasto | dey a Be[r]narda hostera mar. ij dnr. xxxviiij mar. ij dnr. xxxviiij

Item spendey dey a Durlý Muluçin per dis xxij chi el | aiudà ala canpana e per doy dis chi el lavorà | a disfar la casa e recogler li modoni e lu le- | gnam llr. xiiij^{or} sol. viij llr. xiiij^{or} sol. viij

Item spendey dey a Martin fari per llr. di fero lavorato | xxij e onçe iij çoè j cortel di pestar la arçilla | e ferri longi iij di longo la < fo > toma de la canpana | e per la asula de la canpana in rason di grosso j la llr. sol. lviiiij^{or}

Item spendey dey a Iacum Scasut per menar le cose | del magistro de la canpana a Uden sol. xxxv sol. xxxv

Item spendey in conperar ogni dì doy dinar di pan j | adì doman e l-altro a merenda dnr. xlj dnr. xlj

S. m. xvij dnr. cxviii

c. 3r

Item spendey per vj dogorenti grandi per far li | braçi di sonar la canpana e per far un teto | sora la piera de la aqua santa per dnr. iij | l-uno dnr. xvij dnr. xvij

Item spendey in vin teran lu qual io toley di fora | inperçò chi el manchava lu vin in la ca- | niva da la camera per boçe cvj per piçoli | viij la boça sol. lxx piçoli viij sol. lxx pic. viij

Item spendey dey a pre Çorç chi aiudà pluy di | un dì a conçar quant fo tirada suso la canpana sol. x

S. dnr. lxxxvij

S. expensarum tintinabuli marche quadragintanovem | et dnr. vigintaseptem

c. 3v

bianca

c. 4r

Aqueste sono le spese deli aniversary del anno presente fate per | me Çorço de la Villa cameraro di Sancta Maria

Die lune

Vuynta Valut | Vuarintìs Nusso | Michulau Tavòs | Domeni chi fo di Pieri Plet | Martin de la Carnella | Spendey llr. x sol. xⁱ

Die martis

Mayoressa | Pieri chi fo Mayot | Vuarintìs caligar | Francescha Valut | Maria chi fo di Çanet | Spendey llr. x sol. x

Die mercury

Iacum Çanin | Pupa sur di Iachum Mulo | Chaterina Agolean | Dona Chatarina di Pieri Vignut | Spendey llr. x sol. x

Die iovis

Maria candelarya | Herman Çanbonin | Dona Chatarina chi fo di Galuçon | Artich chi fo di Chandit | Nibìs nodar | [Spendey] llr. xj sol.

S. mar. v sol. l

ⁱ riga vergata sul margine destro con graffa a comprendere tutto il paragrafo, così anche in seguito

c. 4v

Die veneris

Çulian chi fo di Meynart di Montenars | Iachum chi fo di mestri Pilirin | Fidrý chi fo di Mueç | Beta la Ciputina | Ursuta | Bernardo de la Capissa | Spendey llr. x ÷ sol.

Die sabati

Çacharia Pyati | Comon barbir | Çuan di Scaraps | Tomàs capelar | Iacum Scriç | Spendey llr. xj ÷ sol.

Die lune

Ceranin | Domenia Biliosa | Gisulan | Faça chi fo di Amar | Dona Iachomina di Avençon | Spendey llr. x sol.

Die martis

Gonet e la muglir | Blas chi fo di Çuanbon | Avançuto chi fo di Galuçon | Benvignudo chi fo di Bayòs | Vueçilg di Golça | Spendey llr. x ÷ sol.

S. mar. v sol. l

c. 5r

Die mercury

Blas Moràs | Guyelmo Iacomin | Dona Francescha chi fo di Iacum | Virgissina | Nevot caligar | Spendey llr. x ÷ sol.

Die iovis

Pieri Moràs | Tarsia | Mul Iurçulin | Utulina | Çuanin Clich | Dona Gardilùs | Spendey llr. xij sol.

Die veneris

Pieri di Altanet | Dona Gardaloyo so muglir | Fulchir det Chuchin | Nicolao so fradel | Pieri Vignut | Dona Gerdrut | Spendey llr. xij ÷ sol.

Die sabati

Dona Palmera | Pivirut staçonar | Pilirin fari | Stefin piliçar | Çuan del Morer | Spendey llr. xiiij ÷ sol.

c. 5v

Die lune

Çulian Iacomin | Façin e la mogler | Monbelⁱ | Antoni det Bavo | Pyati | Spendey llr. xiiij sol.

Die martis

Mathiùs det Fresorya | Domenia Biliosa | Pilinuta | Dona Filipa | Francesch Pignau
| Spendey llr. x ÷ sol.

Die mercury

Margareta di Lavura | Blas Ursuton | Pieri diⁱⁱ | Vignut caligar | Bruna | Spendey
llr. x ÷ sol.

Die iovis

Ser Bortolomeo previt | Çuan Patarin | Luring caligar | Durlý Çuanan | Iacum di
ser Iosef | Spendey llr. x ÷ sol.

ⁱ sic

ⁱⁱ manca indicazione

c. 6r

Die veneris

Blas del Cuçignin | Perta Vualdradùs | Bunissa | Vuynta Spelada | Sibiliti piliçar e
la moglir | Spendey llr. xj sol.

Die sabati

Chatarina di Marchon | Iachum Iust | Dona Mardalena Salinbotis | Chumina sur
Papaglotis | Spendey llr. x sol.

Die lune

Lu Çot chi fo di Avasinis | Chatarina chi fo di Utulin | Nicolao Sclaf e la muglir |
Çuana < chi di > Ianut | Spendey llr. x sol.

Die martis

Flumian det Biliòs | Çuan Boyal | Dona Agnula chi fo di ser Simon | Tarvisusa |
Spendey llr. xj sol.

c. 6v

Die mercury

Salamon spiciar | Vignut Lenis | Innussa cramarya | Agita chi fo di Piraf | Spendey
llr. xj sol.

Die iovis

Mustulin | Brunet | La Migneta | Stefin Finet | Lu Brut e la muglir | Spendey llr. x
sol.

Die < s > veneris

Simeon chi fo di Poç di Avençon | Mathion e-l fradi chi fo di Avençon | Nicolota
muglir Françon | Chatarina muglir chi fo del Pulçin | Maur piliçar | Spendey llr.
xiiij sol.

Die sabati

Çichut spiciar e Indrý so figl | Cinulin spiciar | Stefin Mingardo | Ser Iacum di Cramis | Nicolao di Cramis | Denel di Cramis | Spendey llr. xiiij sol.

c. 7r

Die lune

Çuan figlo fo Durlý Fugaça | Palma Magistrigna | Mestri Mathiùs fari | Piruç Condan | Francesch det Marañano | Canton Orset piliçarⁱ | Spendey llr. xij ÷ sol.

Die martis

< Vualtirùs Valut > e dona Libera so moglirⁱⁱ | Dona Palma | Iacum so figlo di Scaraps | Chatarina so figla | Stefin Naçon | Çuan Sivyna e la mogler | Spendey llr. xiiij ÷ sol.

Die mercury

Pieri cramar | Sacugin | Candit goselar | Denel Serafin e Michul so pari | Chumina figla fo Iacum Iust | Margareta chi fo del Liargin | Spendey llr. < viiiij^{or} > xj ÷ di sol.

< Iaconissiusⁱⁱⁱ textor > | Iaconis tesedor | Tribòs caligar | Lenart Brun^{iv} | Çirmia piliçar

S. omnium aniversariorum marche denariorum tregintadue | et dnr. xx^{ti}

Suma sumarum omnium expensarum centum et nonaginta octo | et dnr. nonagintaquinque

ⁱ aggiunta la riga nell'interlineo inferiore da altra mano

ⁱⁱ *e dona Libera so moglir* aggiunto da altra mano

ⁱⁱⁱ di altra mano, nomi aggiunti all'elenco

^{iv} vergato *Bruun*

cc. 7v-10

bianche

Nota paleografica (1033/III)

Il pezzo n. 1033/III è costituito da una carta sciolta di mm. 225 x 230 e riporta gli affitti riscossi fuori dalla villa di Gemona, nelle località di Artegna, Vendoglio, Magnano, Treppo, Cesclans, Preone.

Il testo è vergato da un'unica mano: la grafia e le abbreviazioni risultano quindi uniformi. Sono presenti i segni abbreviativi comuni: la lineetta soprascritta per troncamento o contrazione; la lineetta ondulata per la presenza della *r*; i segni tironiani per *et* e *con*; le *notae iuris* con la *p*. La numerazione usata dal cameraro è quella romana: in apice compare la “or”. Il “mezzo” è indicato con il segno ÷. Si incontrano le abbreviazioni *dr.* per “denari” e *llr* per “libbre”. Le abbreviazioni per le indicazioni monetarie si conservano senza interventi di regolarizzazione così come sono mantenute le abbreviazioni *It.* per *item* e *r.* per *recevey*. L'importo pagato o riscosso viene ripetuto sul margine destro in corrispondenza di ogni paragrafo; la somma totale è riportata all'ultima riga del *recto* e del *verso* della carta. Nel testo viene utilizzata la *ç*; *u* e *v*, rappresentate da un unico grafema con due allografi, sono distinti secondo l'uso moderno.

c. 1r

Foresteri ariceto primo

Fiti

In Artegna

Recevey per la braida in Piçola in Artegna chy lasà | Çacharia filio chi fo Piatri chi tene a mecis Uliano | et lo fradi cusino Çacharia star j forment et meça | micina et star j et meça micina di aveno et star | j ÷ et meça micina di sigla amonta a questa blava di soraⁱ llr. iiij^{or} dr.

Item r. conçi di most xiiij^{or} llr. xiiij^{or} dr.

Item r. quartis xj di sorgo dr. xxxviij ÷

Item r. per lo fen Mario comperà la Petenada llr. vij ÷ dr.

In Vendoy

R. di Gardian di Vendoy per lo so maso star v forment | et ij spadulis et ij galinis et xx ovi llr. vij dr.

R. di Nicolao spargnador di Vendoy star j forment et j spadula | et j galina x ovi et dr. viij dnr. xxxij

R. di Armano di Vendoy star j forment et j spadula et j galina x ovi | et xvj dr. dr. xxv ÷ dr. xxv ÷

R. di Laçer di Marcho di Vendoy star j forment e spadula j galina j x ovi et dr. viij

R. di questi masari del maso di Vendoy conçi vj most llr. viij dr.

S. llr. xlviii^{or} et iiij^{or} dr.

ⁱ di sora vergato nell'interlineo superiore

c. 1v

In Magnan

R. [di] Mardalena muglir chi fo Dumini di Magnan | per iij star [di] forment che paga per lo maso che poset llr. iiij^{or} dr. et dr. iiij^{or}

R. di Mardalena conci di most ij per fit dr. xl

In Treppo

R. di Tomat di Treppo per lo fit ch-el paga | per lo masso ch-el poset conci [di] most xij llr. xij dr.

In Chesclans

R. di Candit di Stefen di Cesclans per l-aredi | Filimuti per lo maso ch-el posedinⁱ dr. xviiij

R. di Lorenzo di Stefen di Cesclans per sè et per | Iosef di Bilin per la tera ch-el posedin dr. xviiij

In Preono in Cargna

R. di Micul di Candit Tomicina di Preono | per lo fit de lo maso ch-el posede llr. iiij^{or} dr.

S. llr. < xxiiij^{or} > dr. x

ⁱ vergato *posededin*